



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 6.5.2010
KOM(2010)196 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal, Irland)

DA

DA

BEGRUNDELSE

Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ giver i henhold til punkt 28 mulighed for at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen op til et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i de relevante udgiftsområder i den finansielle ramme.

Betingelserne for støtte fra Globaliseringsfonden er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 7. august 2009 indgav Irland ansøgning EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal om økonomisk støtte fra Globaliseringsfonden som følge af afskedigelser hos Waterford Crystal og tre af virksomhedens leverandører.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte efter denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2009/012
Medlemsstat	Irland
Virksomhed	Waterford Crystal
Leverandører/producenter i efterfølgende produktionsled	3
Artikel 2	litra a)
Referenceperiode	30.1.2009 - 29.5.2009
Startdato for individualiseret støtte	11.3.2009
Ansøgningsdato	7.8.2009
Afskedigelser i referenceperioden:	
-- samlet antal	538
-- i hovedvirksomheden	512
-- hos leverandører/producenter i efterfølgende produktionsled	26
Afskedigelser før/efter referenceperioden	115
Afskedigelser i alt	653
Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	598
Individualiserede tilbud: budget i EUR	3 865 659
Administrationsudgifter: budget i EUR	89 500
Administrationsudgifter i %	2,26
Samlet budget i EUR	3 955 159
Støtte fra Globaliseringsfonden (65 %) i EUR	2 570 853

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 7. august 2009 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden indtil den 3. november 2009.
2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af Globaliseringsfonden i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Forbindelse mellem afskedigelserne og gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at etablere en forbindelse mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise anfører Irland, at krisen har haft betydelige konsekvenser for verdenshandelen med luksusvarer. Den formindskede købekraft hos forbrugerne har bevirket en nedgang i efterspørgslen efter ikke-nødvendighedsvarer som f.eks. krystal og keramik. De globale ændringer i udviklingen inden for långivning, finansiering, produktion og detailhandel har i betydelig grad skadet produktionsmængden i fremstillingssektoren med heraf følgende negative virkninger for beskæftigelsen.
4. Den internationale kreditkrise fik alvorlige konsekvenser for Waterford Crystal, som i oktober 2008 måtte optage lån på kapitalmarkederne for at kunne fortsætte driften. De stramme kreditvilkår gjorde, at Waterford Crystal ikke kunne rejse mere end halvdelen af det fornødne beløb. Da det ikke lykkedes at rejse den nødvendige kapital og det heller ikke var muligt at finde en køber til virksomheden, blev Waterford Crystal sat under tvangsadministration i januar 2009.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra a)

5. Irland har indgivet ansøgning i henhold til interventionskriterierne i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser i løbet af en firemåneders periode i en virksomhed i en medlemsstat, inklusive afskedigelser hos leverandører eller hos producenter i efterfølgende produktionsled.
6. Ansøgningen vedrører 538 afskedigelser hos Waterford Crystal og tre af virksomhedens leverandører i referenceperioden på fire måneder fra den 30. januar 2009 til den 29. maj 2009. Antallet af afskedigelser er beregnet i overensstemmelse med i artikel 2, stk. 2, første led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Redegørelse for afskedigelsernes uforudseelighed

7. De irske myndigheder gør gældende, at den internationale kreditkrisens alvorlige karakter og dens konsekvenser for finansmarkederne var umulige at forudse. Selv om Waterford Crystal havde investeret kraftigt i nye produkter i de forudgående år, opgraderet sit udvalg fuldstændigt og rationaliseret sine omkostninger ved at flytte produktionen til mindre omkostningstunge lande, rammes virksomheden hårdt af den internationale krise i oktober 2008, mens den var i gang med en gældsoplægning. Det er de irske myndigheders opfattelse, at hvis Waterford Crystal ikke havde haft vanskeligheder med at opnå yderligere finansieringsmidler, ville virksomheden have

været i stand til at omlægge sin gæld og fortsætte sine aktiviteter med fokus på sine hovedprodukter.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

8. Ansøgningen vedrører i alt 538 afskedigelser hos Waterford Crystal (512) og tre af virksomhedens leverandører (Thomas Fennell Engineering Ltd: 8 afskedigelser, RPS Engineering Services: 12 afskedigelser og Abbey Electric: 6 afskedigelser) i referenceperioden på fire måneder. Yderligere 115 arbejdstagere blev afskediget hos Waterford Crystal efter referenceperioden. 598 af disse i alt 653 arbejdstagere er tiltænkt støtte.

9. De arbejdstagere, der tiltænkes støtte, fordeler sig som følger:

Kategori	Antal	Procent
Mænd	473	79,1
Kvinder	125	20,9
EU-borgere	598	100,0
Ikke-EU-borgere	0	0,0
15- til 24-årige	4	0,7
25- til 54-årige	449	75,1
Over 54 år	145	24,2

Over 72 % af de afskedigede arbejdstagere er over 45 år og har aldrig arbejdet for andre virksomheder end Waterford Crystal.

10. Fordelingen på faggrupper er som følger:

Kategori	Antal	Procent
Arbejdere	425	71,1
Kontorarbejdere	41	6,9
Ledere	33	5,5
Montører	17	2,8
Ingeniører	8	1,3
Lagerforvaltere	8	1,3
Koordinatorer	7	1,2
Elektrikere	6	1,0
Andre	53	8,9

11. De 8,9 % "Andre" falder i forskellige kategorier som f.eks. gruppeleder, analytiker, designer, kundeserviceagent, revisor, regnskabsfører samt økonomi- og it-ansvarlig.

12. I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har Irland bekræftet, at man på de forskellige stadier af anvendelsen af og specielt adgangen til Globaliseringsfonden har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og ikke-forskelsbehandling.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interesser

13. Waterford ligger i NUTS III-regionen South-East, der omfatter følgende counties: Carlow, Kilkenny, Wexford, South Tipperary og Waterford. Regionen South-East

har en befolkning på 460 820. Byen Waterford er landets femtestørste (målt i befolkning).

14. De vigtigste relevante offentlige myndigheder er:

- Department of Enterprise, Trade and Employment (ministeriet for erhvervs politik, handel og beskæftigelse), der har ansvaret for udformningen af den nationale beskæftigelses- og uddannelsespolitik samt for den nationale finansiering heraf. Det operationelle ansvar ligger hos Foras Áiseanna Saothair - FAS (den nationale uddannelses- og beskæftigelsesmyndighed, dvs. arbejdsformidlingen).
- Enterprise Ireland (EI) er den statslige myndighed, der har ansvaret for at bistå irske virksomheder med deres vækst ved at tilbyde lokalt kontrollerede virksomheder en enkelt integreret kilde til rådgivning om udvikling, finansiering og støttetjenester.
- Department of Education and Science (ministeriet for uddannelse og videnskab) er ansvarligt for udformningen af uddannelsespolitikken og den nationale finansiering heraf. Det operationelle ansvar ligger hos Vocational Education Committees - VEC'er (erhvervsuddannelsesudvalg) for så vidt angår voksenundervisning samt hos en række højere læreanstalter, herunder universiteter og teknologiske institutter.
- City and County Enterprise Boards – CEB'er (erhvervsråd) blev oprettet i 1993 med det formål at støtte mikrovirksomheder på lokalt plan.

15. En anden relevant interessent er Inter Agency Forum (forum for samarbejde mellem myndigheder), der blev oprettet i kølvandet på afskedigelserne hos Waterford Crystal med det formål at vurdere disse afskedigelser virkninger for den lokale økonomi. Dette forum omfatter bl.a. borgmesteren, repræsentanter for FAS, Department of Social and Family Affairs (ministeriet for social- og familiespørgsmål), Money Advice and Budgeting Service (økonomisk rådgivning og budgettering), Revenue Commissioners (skatteembedsmænd), City Enterprise Board, Waterford Area Partnership samt to repræsentanter for arbejdstagerne og to for virksomhedens ledelse.

Redegørelse for afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

16. Irland gør gældende, at regionen South-East er mere afhængig af industrivirksomhed end Irland som helhed. Dette gør regionen langt mere følsom over for et økonomisk tilbageslag. I marts 2007 tegnede industrivirksomhed sig for 31,3 % af den samlede beskæftigelse i regionen South-East sammenlignet med det nationale gennemsnit på 26,6 %.
17. Som følge af betydelige tab af arbejdspladser, der kulminerede med de 512 afskedigelser hos Waterford Crystal i begyndelsen af 2009, faldt industriens andel af den samlede beskæftigelse i regionen til 26,6 % mod 22,1 % i gennemsnit på nationalt plan. Det antal personer, der er opført i "Live Register" (et måleinstrument for arbejdsløshedsniveauet) for regionen steg fra 52 210 i begyndelsen af januar 2009 til 65 029 i slutningen af juni 2009, hovedsagelig på grund af et fald i

fremstillingsaktiviteterne i virksomheder som Waterford Crystal, Bausch & Lomb, Honeywell Turbo Technologies, Snowcream og ABB.

18. De irske myndigheder påpeger, at Waterford Crystal bidrog væsentligt til den lokale økonomi. I 2007 beskæftigede Waterford Crystal 990 arbejdstagere og udbetalte over 47 mio. EUR i lønninger. Det skønnes, at tabet af arbejdspladser hos Waterford Crystal og virksomhedens leverandører svarer til et årligt fald på mindst 40 mio. EUR i det private forbrug i byen Waterford og omegn med potentielle yderligere virkninger for den lokale beskæftigelse til følge. Lukningen af Waterford Crystal har også påvirket turismen, eftersom Crystal-besøgscenteret og fabrikken, der tiltrak omkring 320 000 besøgende om året, ikke længere findes.

Oplysninger om den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og et overslag over omkostningerne, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der finansieres af strukturfondene

19. De foreslåede foranstaltninger er hovedsagelig lagt an på behovene hos tre udvalgte prioriterede grupper med forskellige uddannelsesniveauer. Disse foranstaltninger suppleres af foranstaltninger, der finder anvendelse på tværs af de tre grupper. Alle disse foranstaltninger udgør en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at reintegrere arbejdstagerne på arbejdsmarkedet, og som omfatter:
- FAS-erhvervsvejledning: Denne består i gruppeinformationsmøder og personlige samtaler med afskedigede arbejdstagere for at kortlægge disses nuværende kvalifikationer og jobønsker og oplyse om jobmuligheder på regionalt, nationalt og europæisk plan. Der stilles også skarpt på opkvalificering og uddannelsesbehov. Arbejdstagerne vil få tilbudt en bred vifte af relevante uddannelser og vil i givet fald blive henvist til uddannelsesudbydere eller virksomhedsrådgivningsorganer i forbindelse med erhvervsinitiativer.
 - FAS-uddannelseskursus: "Fremtidsplanlægning": Dette kursus, der indgår i FAS' rådgivnings- og erhvervsvejledningstjenester, omfatter bl.a. udarbejdelse af CV, tidsforvaltning, karrierevejledning, stresshåndtering, jobsamtalefærdigheder og oplysninger om relevante kontaktorganer med henblik på virksomhedsetablering.
 - FAS-uddannelsestillæg: Der er tale om tillæg, som udbetales til deltagerne i de forskellige foranstaltninger for at give dem mulighed for at deltage. De dækker dagpenge samt i givet fald tillæg for rejse, indkvartering og forplejning i forbindelse med et fuldtidskursus af 7 ugers varighed.
 - FAS Technical Employment Support Grant - TESG (tilskud til teknisk beskæftigelse): Ved hjælp af dette tilskud kan Employment Service Officers (embedsmænd fra arbejdsformidlingen) købe relevant uddannelse med henblik på at støtte afskedigede arbejdstagere, når dette behov ikke kan imødekommes direkte af FAS eller enhver anden offentlig myndighed, inden for en rimelig tidshorisont eller på et passende sted.
 - FAS-uddannelseskurser: FAS har afdækket tre prioriterede hovedgrupper med forskellige behov og fastlagt modulopbyggede pakker af foranstaltninger, som passer til disse grupper:
 1. Afskedigede arbejdstagere med et lavt uddannelses/beskæftigelsesniveau (76 %

- af de afskedigede)
2. Afskedigede arbejdstagere med et middelhøjt uddannelsesniveau, specialarbejdere (20 % af de afskedigede)
 3. Afskedigede arbejdstagere med en videregående uddannelse (4 % af de afskedigede).
- Foranstaltninger for arbejdstagere med et lavt uddannelses/beskæftigelsesniveau:
Denne gruppe har den største risiko for langtidsledighed og har et stort behov for uddannelse. FAS har i samråd med den VEC, der er ansvarlig for voksen- og efteruddannelse i byen Waterford, fundet frem til både de almene FAS-kurser og VEC-tjenester, som bedst opfylder denne gruppe arbejdstageres uddannelses- og vejledningsbehov. Foranstaltningerne omfatter bl.a.:
 - edb-grundkurser gennemført af FAS, hvor målet er, at deltagerne tilegner sig den viden og de færdigheder, der er nødvendige for at kunne løse en række praktiske edb-opgaver
 - FAS-aftenkurser, der tilbydes afskedigede arbejdstagere, som ønsker at opkvalificere sig, og som udgør en indgang til uddannelsessystemet for afskedigede arbejdstagere, der gik tidligt ud af skolen og ikke har mod på at gå i gang med et uddannelseskursus på fuld tid
 - VEC-grundprogram med henblik på efteruddannelse (niveau 4 i National Framework of Qualifications – NFQ, den nationale referenceramme for kvalifikationer), der består af moduler inden for kommunikation, personlig effektivitet, it-færdigheder og informationssøgning
 - VEC-aftenkurser (NFQ-niveau 5), der bl.a. omfatter diverse social- og sundhedsuddannelser (arbejde med børn, personer med særlige behov, sundhedspleje) og kurser på områder som handel, skønhedspleje, pc-færdigheder (kørekort), fotografering, samfundslære, musikindustrien, lydteknik og journalistik (den trykte presse)
 - grundprogram på Waterford Institute of Technology – WIT for ældre arbejdstagere med begrænsede kvalifikationer (NFQ-niveau 5), der bl.a. omfatter anerkendelse af et tidligere uddannelsesmodul med henblik på aktivt at bistå afskedigede arbejdstagere med at kortlægge deres erfaringer i forhold til adgangskrav og program- og modulresultater samt indkredse eventuelle meritter med henblik på moduler eller dele af programmer
 - uddannelseskursus udbudt af Waterford Local Employment Service - LES (den lokale arbejdsformidling), der dækker uddannelse i jobfærdigheder for 4 afskedigede arbejdstagere, der bor i oplandet til byen Waterford.
 - Foranstaltninger for arbejdstagere med et middelhøjt uddannelsesniveau eller specialarbejdere: Der er tale om arbejdstagere, som har et uddannelsesniveau på op til NFQ-niveau 4 og 5. De kan umiddelbart benytte sig af FAS' uddannelses- og opkvalificeringstjenester. Kurser rettet mod denne gruppe: lastvognskørsel, lagerarbejde, gaffeltruckkørsel og introduktion til biovidenskaber.
 - Foranstaltninger for arbejdstagere med en videregående uddannelse, som ønsker at erhverve yderligere kvalifikationer, så de kan skifte karriere eller ændre karriereretning. En enkelt tidligere Waterford Crystal-arbejdstager har fået mulighed for at følge en handelshøjskoleuddannelse (Master in Business Administration - MBA) ved universitetet i Limerick. Det foreslås endvidere at tilbyde en række relevante kurser på universitetsniveau (NFQ-niveau 6-9) på områder som f.eks. it, handel og teknik for afskedigede arbejdstagere fra

Waterford Crystal og virksomhedens leverandører for at gøre dem bedre egnede til arbejdsmarkedet. Waterford Crystal, der har ligget i Waterford i over 100 år, rekrutterede de fleste af sine arbejdstagere fra folke- og gymnasieskoler, hvilket sammen med den afskedigede arbejdsstyrkes høje aldersprofil forklarer, hvorfor kun en lille del af arbejdstagerne kommer på tale til støtte på videregående niveau. Efter evalueringssamtaler med de afskedigede arbejdstagere og kortlægning af deres uddannelsesmæssige kvalifikationer og efter det af uddannelsesudbyderne arrangerede informationsmøde anslås det, at 25 af de afskedigede arbejdstagere, der har en studentereksamen (Leaving Certificate) eller kvalifikationer på universitetsniveau, vil tage imod tilbuddet. For at øge mulighederne for arbejdstagere, der starter på en videregående uddannelse, og give dem de bedste forudsætninger for at blive i uddannelsessystemet og gøre fremskridt omfatter foranstaltningerne tillige med anerkendelse af et tidligere uddannelsesmodul også en række tillæg, der gør det nemmere for dem at deltage.

- Foranstaltninger til støtte for iværksætteri: Disse omfatter:
 - Fremme af iværksætteri i EI/CEB's regi bestående af workshopper, foredrag, personlige samtaler og informationsdage rettet mod afskedigede arbejdstagere, der ønsker at starte egen virksomhed
 - EI/CEB's iværksætterprogram, der omfatter en række korte *Enterprise Start-* og *Start you own business*-programmer, som alle, der ønsker at starte egen virksomhed, kan deltage i
 - EI's universitetsprogrammer for virksomhedsudvikling (Commercialisation Of Research and Development - CORD), der generelt henvender sig til nyoprettede virksomheder/iværksættere/forskere, som deltager i det videregående fuldtidsuniversitetsprogram *Enterprise Platform Programme*, der gennemføres af Waterford Institute of Technology, forudsat at de opfylder de strenge adgangskrav
 - CEB-støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed, der omfatter tilskud, som kan anvendes til ansættelse af personale i en virksomhed eller til aflønning af selvstændige, der opretter en ny virksomhed med et jobskabespotentiale på mindst ét fuldtidsjob
 - økonomisk støtte fra EI til nyoprettede virksomheder i form af tilskud til gennemførlighedsundersøgelser for iværksættere, der har en forretningsidé, således at de kan fastslå, hvorvidt der er en markedsniche for deres produkter, verificere, hvilket markedspotentiale de reelt har, og finjustere deres projekt, inden de lægger sidste hånd på et investeringsoplæg.

20. De administrationsudgifter, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelser, forvaltning og kontrolaktiviteter samt oplysning og publicitet.
21. De individualiserede tilbud, der forelægges af de irske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De irske myndigheder anslår de samlede omkostninger i forbindelse med disse tilbud til 3 865 659 EUR og administrationsudgifterne til 89 500 EUR (= 2,26 % af det samlede beløb). Der anmodes om et bidrag fra Globaliseringsfonden på i alt 2 570 853 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (Globaliseringsfonden og national medfinansiering)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordningen om Globaliseringsfonden)			
FAS-erhvervsvejledning	468	50	23 400
FAS-uddannelseskursus – "Fremtidsplanlægning"	226	339	76 614
FAS-uddannelsestillæg	423	1 890	799 470
FAS TESG-uddannelsestilskud	265	725	192 207 ³
FAS-uddannelseskurser	430	2 351	1 010 943 ⁴
FAS-aftenkurser	110	350	38 500
VEC-grundprogram med henblik på efteruddannelse (NFQ-niveau 4)	25	1 200	30 000
VEC-aftenkurser (NFQ-niveau 5)	55	1 200	66 000
WIT-grundprogram for ældre arbejdstagere med begrænsede kvalifikationer (NFQ-niveau 5)	50	3 500	175 000
WIT-grundprogram: anerkendelse af et tidligere uddannelsesmodul	50	750	37 500
Waterford LES-uddannelseskursus	4	81	325 ⁵
MBA på universitetsniveau (finansieret ved TESG)	1	2 500	2 500
Videregående uddannelser – teknik, it, handel	25	10 000	250 000
Videregående uddannelser – anerkendelse	25	750	18 750

³ Afvigelsen i de samlede omkostninger skyldes sammenlægning af omkostningerne til forskellige deltilbud og afrunding af forskellige subtotaler.

⁴ Afvigelsen i de samlede omkostninger skyldes sammenlægning af omkostningerne til forskellige deltilbud og afrunding af forskellige subtotaler.

⁵ Afvigelsen i de samlede omkostninger skyldes afrunding af enhedsomkostningerne (81,18 EUR).

af et tidligere uddannelsesmodul			
Videregående kurser – BTEA (Back to Education Allowance)	25	8 780	219 500
Videregående kurser - studiestøtte	25	12 000	300 000
Fremme af iværksætteri i EI/CEB-regi	598	25	14 950
EI/CEB's iværksætterprogram	50	1 000	50 000
EI's universitetsprogram for virksomhedsudvikling - CORD	7	30 000	210 000
CEB-støtte til selvstændig erhvervsvirksomhed (tilskud)	10	20 000	200 000
Økonomisk støtte fra EI til nyoprettede virksomheder	10	15 000	150 000
Subtotal - individualiserede tilbud			3 865 659
Teknisk bistand i forbindelse med Globaliseringsfondens virke (artikel 3, stk. 3, i forordningen om Globaliseringsfonden)			
Forberedelser			22 500
Forvaltning			14 000
Oplysning og publicitet			40 000
Kontrolaktiviteter			13 000
Subtotal - teknisk bistand			89 500
Anslåede samlede omkostninger			3 955 159
<i>Bidrag fra Globaliseringsfonden (65 % af de samlede omkostninger)</i>			<i>2 570 853</i>

22. Irland bekræfter, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger supplerer foranstaltninger, hvortil der modtages støtte gennem strukturfondene. Irland agter desuden at sikre, at der etableres et klart revisionsspor for aktiviteter, som finansieres over Globaliseringsfonden, således at der ikke søges om eller anvendes andre EU-midler til de pågældende aktiviteter.

Datoen/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

23. Den 11. marts 2009 iværksatte Irland de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som Globaliseringsfonden anmodes om at medfinansiere, for de berørte

arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for den støtte, som Globaliseringsfonden måtte yde.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

24. De irske myndigheder har erklæret, at FAS efter at være blevet underrettet om lukningen af Waterford Crystal kontaktede administratoren for at drøfte, hvilke tilbud der kunne komme på tale, og arbejdstagernes potentielle behov. Administratoren leverede de relevante oplysninger om arbejdstagerne. FAS kontaktede også straks fagforeningen Unite for at meddele den, hvilke foranstaltninger den var i gang med at iværksætte. Det af byrådet (Waterford City Council) oprettede Inter Agency Forum foretager i øjeblikket en vurdering af virkningerne af afskedigelserne for regionen. Dette forum består bl.a. af repræsentanter for både arbejdsmarkedets parter og statslige organer, hvis synspunkter tages i betragtning – både nu og fremover - i forbindelse med udarbejdelsen og gennemførelsen af pakken af foranstaltninger.
25. De irske myndigheder har bekræftet, at kravene i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

26. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de irske myndigheder i deres ansøgning:
- bekræfte, at den økonomiske støtte fra Globaliseringsfonden ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomhederne at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler
 - godtgøre, at de påtænkte foranstaltninger er støtte til individuelle arbejdstagere og ikke skal anvendes til omlægning af virksomheder eller sektorer
 - bekræfte, at der ikke modtages støtte til de under punkt 14-16 omhandlede støtteberettigede foranstaltninger gennem andre af Fællesskabets finansielle instrumenter.

Forvaltnings- og kontrolsystemer

27. Irland har meddelt Kommissionen, at den økonomiske støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme myndigheder og organer som dem, der har ansvaret for udbetalingen og overvågningen af ESF-støtten i Irland. Forvaltningsmyndigheden vil således være ministeriet for erhvervs politik, handel og beskæftigelse, under hvilket der vil blive oprettet en særskilt godkendelsesmyndighed samt en revisionsmyndighed.

Finansiering

28. På grundlag af ansøgningen fra Irland beløber den foreslåede støtte fra Globaliseringsfonden til den samordnede pakke af individualiserede tilbud sig til 2 570 853 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. Den tildeling fra fonden, som Kommissionen foreslår, er baseret på oplysninger fra Irland.

29. Under hensyn til den maksimale støtte fra Globaliseringsfonden i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende Globaliseringsfonden til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
30. Efter fratrækning af det foreslåede støttebeløb vil der fortsat være over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til Globaliseringsfonden, til rådighed til tildelinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
31. Med dette forslag om at anvende Globaliseringsfonden indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
32. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2010, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Alternative kilder til betalingsbevillinger

Det har hidtil været praksis at hente de nødvendige betalingsbevillinger i ESF-budgettet på grund af politikernes beslægtethed, og fordi Globaliseringsfondens årlige behov for betalingsbevillinger hidtil har været på omkring 1 % af de midler, ESF råder over til udbetalinger. Europa-Parlamentet anfægter imidlertid denne praksis under henvisning til, at der tages budgetmidler fra et instrument (ESF), som Europa-Parlamentet prioriterer, og opfordrer Kommissionen til at anvende alternative kilder. På dette tidlige stadium af budgetåret er det vanskeligt at finde sådanne alternative kilder.

Kommissionen vil dog for at imødekomme denne anmodning i forbindelse med kommende EGF-sager undersøge eventuelle alternative kilder til betalingsbevillinger, når dette er muligt og rimeligt, og forudsat at der ikke er nogen risiko for forsinkelse af behandlingen af anmodningen om overførsel.

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal, Irland)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁶, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen⁷, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen⁸ og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene på grund af globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for Globaliseringsfonden blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, så det kom til også at omfatte støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende Globaliseringsfonden inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Irland indgav den 7. august 2009 en ansøgning om anvendelse af Globaliseringsfonden i forbindelse med afskedigelser hos Waterford Crystal og tre af virksomhedens leverandører eller producenter i efterfølgende produktionsled og supplerede den med yderligere oplysninger i tiden indtil den 3. november 2009. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 2 570 853 EUR.

⁶ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁷ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

⁸ EUT C [...] af [...], s. [...].

(5) Der bør derfor som følge af Irlands ansøgning ydes støtte fra Globaliseringsfonden -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I forbindelse med Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010 stilles der fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen et beløb på 2 570 853 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger til rådighed.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i [...], den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

[...]

Formand

På Rådets vegne

[...]

Formand